

3/2012

# DREHTEIL + DREHMASCHINE

Themenspecial: CNC-Steuerungen und Programmiersysteme

Ihr „One-Stop-Shop“  
für **LNS** Hochleistungs-Peripheriegeräte

[www.maw-gmbh.de](http://www.maw-gmbh.de)



Stangen-  
Lademagazine



Späneförderer



Kühlmittel-  
management



Lufffilteranlagen

MAW Werkzeugmaschinen GmbH - 71069 Sindelfingen - Tel. 07031-7376-0

**MAW**  
Werkzeugmaschinen

# Ausdrehwerkzeug mit integrierter ER-Schnittstelle senkt Werkzeugkosten

**Bild 1:**  
Spannmutter für ER-Schnittstelle. Einfach auf vorhandene Spannmittel aufgeschraubt, bilden Werkzeug und Spannkonus eine Einheit. Die so entstandene Verbindung aus Konus- und Plananlage ist sehr steif und verspricht hohe Präzision



werkzeug Vario-Head einsetzbar, mit dem sich Bohrungen von  $\varnothing 3 - 152$  mm bearbeiten lassen. Neben der höheren Genauigkeit profitieren Anwender von einem deutlichen Kostenvorteil, weil sie sich die Grundaufnahme ebenso einsparen können wie Verlängerungen und Reduzierungen. „Wenn man die große Verbreitung der ER-Schnittstelle betrachtet, die in Unternehmen weltweit vorhanden ist, kann der eingesparte Betrag schnell sehr bedeutend werden“, bekräftigt Heinemann.

Als Weltneuheit präsentiert die Swiss Tool Systems AG das Ausspindelwerkzeug EcoLine, das direkt auf ein ER-Spannzangenfutter adaptiert werden kann. Anwender senken so ihre Werkzeugkosten, weil sie sich damit eine Grundaufnahme sowie Verlängerungen und Reduzierungen sparen können. Das neu entwickelte Spannkonzep mit Konus und Planverspannung verspricht hervorragende Rundlaufgenauigkeit, Steifigkeit und besonders hohe Haltekräfte, so der Schweizer Hersteller. Spannzangenfutter mit ER-Schnittstelle (DIN 6499) sind in mechanischen Werkstätten weltweit verbreitet. „Durch die neue, auf der ER-Schnittstelle (DIN 6499) basierende Verbindung haben Anwender beim Ausspindeln eine steife Lösung, die vom Spannprinzip vergleichbar mit einer HSK Schnittstelle ist“, betont Peter Heinemann, Technischer Leiter der Swiss Tool Systems AG. Die neuen Ausdrehwerkzeuge EcoLine, die der Schweizer Präzisionswerkzeughersteller entwickelt hat, lassen sich mit der ER-Schnittstelle direkt auf ein Standard-

Spannzangenfutter spannen, wie es weltweit verwendet wird. Das Monoblock System besteht aus einem Ausdrehwerkzeug mit integriertem Konus und wird mittels Spannmutter einfach auf vorhandene Spannmittel aufgeschraubt. Werkzeug und Spannkonus bilden eine Einheit. Die so entstandene Verbindung aus Konus- und Plananlage ist sehr steif und verspricht hohe Präzision.

## Stabile Verbindung

Zusätzliche Spannelemente wie Spannzangen werden nicht benötigt. Die Spannbereiche des ER-Systems konnten erheblich erweitert werden, weil die Spannmutter in die Kupplung integriert ist. So ist für die Spanngröße ER40 das Ausspindel-



**Bild 2:**  
Die neuen Ausdrehwerkzeuge EcoLine lassen sich mit der ER-Schnittstelle direkt auf ein Standard-Spannzangenfutter spannen (Werkbilder: Swiss Tool Systems AG, CH-Bürglen)